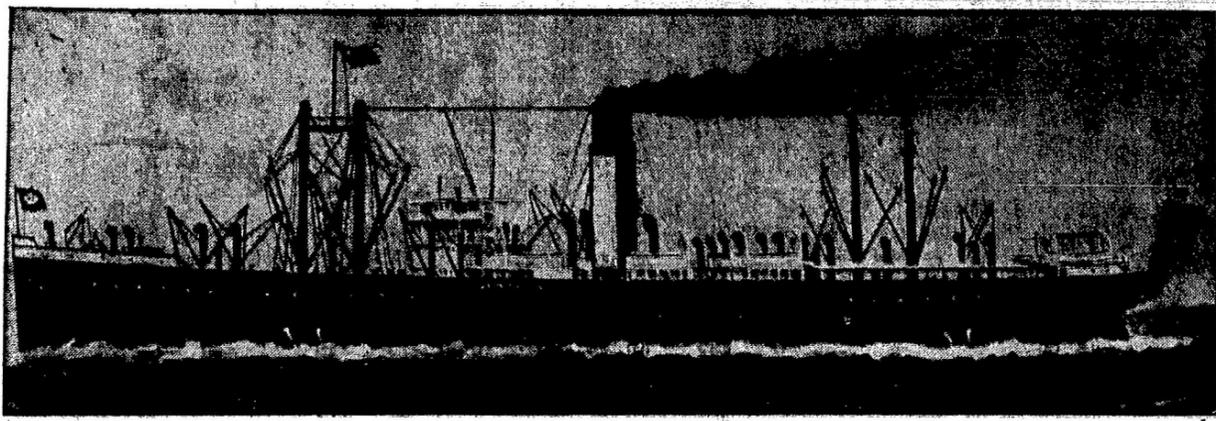


煙通輪船公司

本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴闊大艙客位
添設上等式號房位航快捷道經日本回香港不往小呂宋
船員招待殷勤船上任人自由足以極目聘僱之樂務求搭
客滿意 華僑同胞祈為留意

價目 二號位 一百零五元
大艙位 五十八元 戰費在內



由城埠

開往香

港船期

(船名)

(船期)

列左

益臣

七月十三

斜路比利

八月三號

千打利士

八月廿四

布地勞士

九月十四

益臣

十月十二

斜路比利

十二月式號

千打利士

十二月廿二

布地勞士

十二月十四

代理人 域埠均安號 馬進同啓

QUON ON JAN

137 Pender St. E.

Phone Seymour 7880

VANCOUVER, B. C.

QUON ON

P. O. Box 243 Phone 1378

529 Cormorant St.

Victoria B. C.

香港 萬源隆 廣告
MAN YUEN LUNG
17 Tung Loi Lane P. O. Box 1365
Hong Kong China

新張廣告
啓者本號厚集巨資專辦
各國出入口貨並代理外洋
各埠梓里書信匯兌如蒙委
托推誠相與辦單則揀選好
貨匯單則快捷妥當親愛僑
胞幸留意焉
如有函件請照上列英文寄來無誤
司理張燮培 司庫張炳禧
司理張培煖 司理張世培

三連記 盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各
項靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款襪
合脚靚皮鞋
修整舊靴有
索衣襪香線
急袋等雜貨
意光顧在片
街門牌一號

雲華英 華英
WAH YUNG ROOMS
No. 105 Pender St. E. Phone Say. 6828 Vancouver B. C.

本客棧開設有年同胞
駐足咸稱利便今特加
改良從新修飾床褥新
鮮地方雅潔空氣充足
光線通明夏則清風徐
來冬則氣龍烘煖
內外均有冷熱水喉時
常取用甚便并時有自
由車接載客商往來諸
君子筵肯適我本主人
優禮歡迎
本棧在片打街東一百零九號
電話(天毛)六八三三
司理人 羅齊恬 啟

信通 處
Chow Lee 1717
Government St.
Victoria, B. C.
兩廣中醫藥學堂 李鶴齋內外方脈富城多利埠安和堂
優等畢業生

吳兆 吳兆 吳兆
應必呼有 行啓夜日 車貨行李行 車客由自
也是口門舖靴記連下樓京北在站車

英昌隆
Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

隆昌英
李 進 啓

廣濟堂廣告
本堂創在廣州城東門外...
跌打散
跌打之症乃人生最不幸之事...
跌打散
跌打之症乃人生最不幸之事...
跌打散
跌打之症乃人生最不幸之事...



廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
醫生林潤廷自製
每樽定價五元
補腎丸
補腎丸
補腎丸

參茸三鞭補腎丸
夫國以民為本...
參茸三鞭補腎丸
參茸三鞭補腎丸
參茸三鞭補腎丸

新統曹
脈方外內
曹脈方外內
曹脈方外內
曹脈方外內

由粵老店存心軒造來膏丹丸散
養心生血丸
養心生血丸
養心生血丸

神效脚麻丸
神效脚麻丸
神效脚麻丸
神效脚麻丸

縛骨不良無妨電照
縛骨不良無妨電照
縛骨不良無妨電照
縛骨不良無妨電照